

**COMMUNICATION**



concerning: <sup>(2)</sup>

- APPROVAL GRANTED
- APPROVAL EXTENDED
- APPROVAL REFUSED
- APPROVAL WITHDRAWN
- PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

(1)

of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124

<b>Approval No.:</b>	E50 124R - 000007	<b>Extension No.:</b>	02 rev.01
<b>1. Wheel manufacturer:</b>	PNEUS SERVICE S.r.l.		
<b>2. Wheel type designation:</b>	564202		
<b>2.1. Category of replacement wheels:</b>	Pattern part replacement wheels		
<b>2.2. Construction material:</b>	Steel		
<b>2.3. Method of production:</b>	Pressing and welding		
<b>2.4. Rim contour designation:</b>	60J x15H2		
<b>2.5. Wheel inset:</b>	56,6 mm	39 mm	44 mm
<b>2.6. Wheel attachment:</b>	4 x 100	4 x 98	
<b>2.7. Maximum load capacity:</b>	4903 N (500 Kg)		
<b>3. Address of the manufacturer:</b>	PNEUS SERVICE S.r.l. Via Achille Cantoni, 8 43122 Parma - Italy		
<b>4. If applicable, name and address of manufacturers' representative:</b>	N/A		
<b>5. Date on which the wheel was submitted for approval tests:</b>	17.07.2015		

**Approval No.:** E50 124R - 000007

**Extension No.:** 02 rev.01

6. **Technical service responsible for carrying out the approval test:** V.T.S.  
Vehicle Technical Service Ltd. - Valletta (MALTA)
7. **Date of test report issued by the Technical Service:** 03.08.2015
8. **Number of test report issued by the Technical Service:** J0223PNS07AC
9. **Remarks:** None
10. **Approval granted/~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~<sup>(2)</sup>**
11. **Reason (s) for the extension: (if applicable)** - Update data vehicles  
- Correction of the drawing
12. **Place:** Blata I-Bajda
13. **Date:** 12.08.2015
14. **Signature/Name:** For Technical Regulations Division



---

Mr. Edward Xuereb  
(Director General)

15. **Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.**

- 
- 1/ Distinguishing number of the country granting the approval.  
/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation)
- 2/ Strike out what does not apply.



## SUMMARY

Report number: J0223PNS07AC

Date of issue	03.08.2015
Page	1 of 1
File	J0223PNS07AC

### V.T.S.

Vehicle Technical Service Ltd.  
18/2, South Street  
Valletta  
MALTA

This test report may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Laboratory.

### TEST DETAILS

Subject: ECE Type-approval  
ECE regulation: UN/ECE R124.00 Amend.01 Suppl.01  
V.T.S. representative: Matthew Mangion

### MANUFACTURER'S DETAILS

Manufacturer's name: PNEUS SERVICE S.r.l.  
Manufacturer's address: Via Achille Cantoni, 8  
43122 Parma - Italy  
564202  
Type: Steel wheel  
Item: M1  
Vehicle category: M1

### CONCLUSION

The tests and inspections carried out have shown the compliance of the type described in this report and attached annexes with the regulation mentioned above. The replacement wheel complies with the Regulation mentioned above.

### LIST OF ANNEX

Annex	Description	Pages
A	Reasons for extensions	1
B	Test results	2



**ANNEX A  
REASONS FOR REVISION**

Date	03.08.2015
Page	1 of 1
File	J0223PNS07AC

**V.T.S.**  
Vehicle Technical Service Ltd.  
18/2, South Street  
Valletta  
MALTA

**ECE type-approval number: E50-124R-000007\*02 rev.01**

<b><u>Extension 00</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Documentation produced:	
- Test report	1 ÷ 1
Annex A - Reasons for extensions	N/A
Annex B - Test results	1 ÷ 2
- Information document	

<b><u>Extension 01</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Documentation produced:	
- Test report	1 ÷ 1
Annex A - Reasons for extensions	
Annex B - Test results	1 ÷ 2
- Information document	

<b><u>Reasons for extension</u></b>
- Change manufacturing site

<b><u>Extension 02</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Documentation produced:	
- Test report	1 ÷ 1
Annex A - Reasons for extensions	1 ÷ 1
Annex B - Test results	1 ÷ 2
- Information document	

<b><u>Reasons for extension</u></b>
- Update data vehicles

<b><u>Revision 01</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Documentation produced:	
- Test report	1 ÷ 1
Annex A - Reasons for extensions	1 ÷ 1
Annex B - Test results	1 ÷ 2
- Information document	

<b><u>Reasons for revision</u></b>
- Update data vehicles



## ANNEX B TEST RESULTS

Date	03.08.2015
Page	1 of 2
File	J0223PNS07AC

### V.T.S.

Vehicle Technical Service Ltd.  
18/2, South Street  
Valletta  
MALTA

This test report may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Laboratory.

0.	General information	
0.1.	Make (trade name of the manufacturer):	PS
0.2.	Type:	564202
	commercial description(s):	Steel wheel
0.3.	Name and address of the manufacturer:	PNEUS SERVICE S.r.l. Via Achille Cantoni, 8 43122 Parma - Italy
0.4.	Name and address of authorized representative, if any:	N/A
0.5.	Information folder	
	- number	564202
	- date of issue	29.05.2015
1.	Tested vehicle(s) / object(s)	
1.1.	Location and date of test	
1.1.1.	Location:	Pogliano Milanese (Milano) Italy
1.1.2.	Date:	15.07.2014 - 29.07.2014
1.2.	Description	
1.2.1.	vehicle/object:	object
1.2.2.	Tested object(s):	see document no. 8734178 dated 15.07.14 29.07.2014
1.3.	Remark:	all versions of the device type as stated in the information document are covered by the tested device versions and tested objects respectively.
2.	Test results:	the device type has been tested according with the requirements for the replacement wheels.



## ANNEX B TEST RESULTS

Date	03.08.2015
Page	2 of 2
File	J0223PNS07AC

**V.T.S.**

Vehicle Technical Service Ltd.  
18/2, South Street  
Valletta  
MALTA

This test report may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Laboratory.

2.1. Metallurgical analysis:  
(Annex 4 to Regulation 124)

Material	Tests	Result
Aluminum alloy	a	N/A
	c	N/A
	e	N/A
Magnesium alloy	a	N/A
	c	N/A
	e	N/A
Steel	a	See test report no. 28106734_001 dated 24.06.2014
	b	
	d	

- 2.2. Corrosion test: N/A  
(Annex 5 to Regulation 124)
- 2.3. Rotating bending test: ~~passed/not passed~~  
document n.8734178 dated 15.07.2014  
-564402  
(Annex 6 to Regulation 124)
- 2.4. Rolling test: ~~passed/not passed~~  
test report n.8734178 dated 29.07.2014  
-564101  
(Annex 7 to Regulation 124)
- 2.5. Impact test: N/A  
(Annex 8 to Regulation 124)
- 2.6. Alternating torque test: N/A  
(Annex 9 to Regulation 124)
- 2.7. Vehicle fitment checks: See information document no.564202  
(Annex 10 to Regulation 124)
- 2.8. Remarks: N/A
3. List of appendices: N/A
4. Statement of conformity: the above mentioned information folder and the device type described in that comply with the requirements mentioned on page 1.

N.B.  
The results recorded in this report concern exclusively this tested sample.

Date: 03.08.2015

Signature

VTS Type Approval Manager  
(Matthew MANGION)



PNEUSSERVICE SRL Via A. Cantoni n°8 43122 Parma

Tel +39 0521 783879 Fax +39 0521 783335

P.Iva 01516670344

EXT02 rev.01

29/05/2015

EXT01

11/09/2014

## SCHEDA INFORMATIVA RUOTA PS 564202

E50 124 R - 000007

29-lug-14

	Fabbricante della Ruota	PNEUSSERVICE SRL				
	Marchio commerciale del costruttore	PS				
	Tipo Ruota	564202				
	Designazione Commerciale	564202				
	Indirizzo dello stabilimento di produzione	ZHEJIANG HANGTONG MACHINERY MANUFACTURE CO. LTD. Yong'an Centralized Industrial Area, Xianju Country, Taizhou City, Zhejiang Province, 317300 CINA				
3.1.1.	Identificativo Disegni	VEDI (allegato 1)				
3.1.2.	<b>Caratteristiche tecniche</b>					
3.1.2.1.	Categoria delle ruote sostitutive	Punto 2.4.4 Reg. 124 " Ruota sostitutiva replica parziale"- Monopezzo				
3.1.2.2	N° OMOLOGAZIONE	TIPO DI RUOTA	DIMENSIONI	OFFSET/INSET/OUTSET/ET	PCD	FORI DI FISSAGGIO
	E50 124 R-000007 EXT02rev01	PS 564202	60Jx15H2	43	4X100	4
	VARIANTE DI RUOTA	POSIZIONE GRADINI DI CENTRAGGIO	MARCATURA DELLA RUOTA	MARCATURA DELL'ANELLO CENTRALE	DIAMETRO DEL FORO CENTRALE	Colore
	Colorazione Argento	SI	NA	NA	56,6	Nero
	OFFSET/INSET/OUTSET/ET	PCD	TIPO DI RUOTA			
	39	4/100	PS 564202B			
	44	4/98	PS 564202A			
2.2.7	Metodo di fabbricazione	Stampaggio e Saldatura				
3.1.2.3	Coppia di serraggio colonnette o dadi (kgm)	11,2Kgm (110 Nm)				
3.1.2.4	Metodo di fissaggio dei pesi di equilibratura	A innesto su balconata cerchio				
3.1.2.5	Accessori per il montaggio	Viene usata bulloneria originale				
3.1.2.6	Norma internazionale di riferimento	E.T.R.T.O. ( European Tires and Rim Technical Organization)				
3.1.2.7	Idoneità al montaggio tubeless	Si				
3.1.2.8	Tipi di valvole	Valvole Tubeless				
3.1.2.9	PORTATA MASSIMA DELLA RUOTA IN N	4903 N (500 Kg)				
3.1.2.10	Pressione di gonfiaggio massima pneumatici	La pressione di gonfiaggio è quella indicata dal costruttore dei veicoli. ( Max 3,5 bar)				
3.1.2.11	Materiale impiegato	N/A Ruota in acciaio				
3.1.2.12	Dimensione pneumatici da costruttore veicoli	vedi SCHEDA APPLICAZIONI ALLA VOCE "CARATTERISTICHE DEI VEICOLI"				
3.1.3.a	Caratteristiche del veicolo	vedi SCHEDA APPLICAZIONI ALLA VOCE "CARATTERISTICHE DEI VEICOLI"				
3.1.3.b	Ulteriori caratteristiche	No				
3.1.3.c	Istruzioni per il montaggio	Vedi Allegato 2				
3.1.3.d	Requisiti Supplementari	N/A				

Malta Competition and Consumer Affairs Authority E50 124R - 000007 Ext 02 rev.01

**SCHEDA APPLICAZIONE VEICOLI - APPLICATION CAR RANGE**

Fabbricante della Ruota	PNEUSSERVICE SRL		DATA	29/05/2015		
<b>60Jx15H2</b>		<b>4X100</b>	<b>ET</b>	<b>43</b>	<b>CB</b>	
					<b>56,6</b>	
3.1.2.2	N° OMOLOGAZIONE	TIPO DI RUOTA	DIMENSIONI	OFFSET/INSET/OUTSET/ET	PCD	FORI DI FISSAGGIO
	E50 124 R-000007 EXT02rev01	PS 564202	60Jx15H2	43	4X100	4
	VARIANTE DI RUOTA	POSIZIONE GRADINI DI CENTRAGGIO	MARCATURA DELLA RUOTA	DIAMETRO DEL FORO CENTRALE	DIAMETRO DEL FORO CENTRALE	Colore
	Colorzione Argento	SI	NA	EXT01	56,6	Nero

**CARATTERISTICHE DEI VEICOLI/ CAR VEHICLE MANUFACTURER DETAILS**

COSTRUTTORE DEL VEICOLO	MODELLO DEL VEICOLO	TIPO DI VEICOLO / N. DI OMOLOGAZIONE	POTENZA IN KW	Dimensione pneumatici da costruttore veicoli
FIAT	FIAT PUNTO,ABARTH (199)	e3*2001/116*0217*	48-57	175/65R15
			48-96	185/65R15
			85-99	185/65R15
FIAT	FIAT PUNTO,ABARTH (199)	e3*2001/116*0286*	57	175/65R15 185/65R15
FIAT	FIAT PUNTO,ABARTH (199)	e3*2007/46*0010*	51-70	185/65R15
FIAT	FIAT PUNTO,ABARTH (199)	e3*2007/46*0010*	55-57	175/65R15
OPEL	Meriva A X01 Monocab	e1*2001/116*0215*	51-92	185/60R15
OPEL	tigra B x-c roadster	e11*2001/116*0227*	51-92	185/55R15

**METODI DI FISSAGGIO/ WHEEL FIXING COMPONENTS**

3.1.2.3	Coppia di serraggio colonnette o dadi (kgm)	11,2Kgm (110 Nm)
3.1.2.4	Metodo di fissaggio dei pesi di equilibratura	A innesto su balconata cerchio
3.1.2.5	Accessori per il montaggio	Viene usata bulloneria originale
3.1.2.6	Norma internazionale di riferimento	E.T.R.T.O. ( European Tires and Rim Technical Organization)
3.1.2.7	Idoneità al montaggio tubeless	Si
3.1.2.8	Tipi di valvole	Valvole Tubeless
3.1.2.9	PORTATA MASSIMA DELLA RUOTA IN N	4903 N (500 Kg)

**N.B. SI RACCOMANDA DI SEGUIRE SCRUPolosAMENTE LE ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO COSI' COME SPECIFICATE**

**NELL'ALLEGATO 2**

Malta Competition and Consumer Affairs Authority E50 124R - 000007 Ext 02 rev.01



	60Jx15H2	4X100	ET	39	CB	56,6
3.1.2.2	N° OMOLOGAZIONE	TIPO DI RUOTA	DIMENSIONI	OFFSET/INSET/OUTSET/ET	PCD	FORI DI FISSAGGIO
	E50 124 R-000007 EXT02rev01	PS 564202B	60Jx15H2	39	4X100	4
	VARIANTE DI RUOTA	POSIZIONE GRADINI DI CENTRAGGIO	MARCATURA DELLA RUOTA	MARCATURA DELL'ANELLO CENTRALE	DIAMETRO DEL FORO CENTRALE	Colore
	Colorzione Argento	SI	NA	NA	56,6	Nero

**CARATTERISTICHE DEI VEICOLI/ CAR VEHICLE MANUFACTURER DETAILS**

COSTRUTTORE DEL VEICOLO	MODELLO DEL VEICOLO	TIPO DI VEICOLO / N. DI OMOLOGAZIONE	POTENZA IN KW	Dimensione pneumatici da costruttore veicoli
OPEL	CORSA (GMIB)	e50*2001/116*0001*	55-66	185/60R15
				185/65R15
				195/60R15
OPEL	CORSA, CORSA E, ADAM (S-D)	e1*2001/116*0379*	51-85	185/65R15
OPEL	CORSA, CORSA E, ADAM (S-D)	e1*2001/116*0379*	44-74	185/60R15
				185/65R15
				195/60R15
OPEL	CORSA, CORSA E, ADAM (S-D)	e1*2001/116*0379*	51-74	185/60R15
OPEL	CORSA, CORSA E, ADAM (S-D)	e1*2001/116*0379*	55-74	185/60R15
				185/65R15
				185/60R15
OPEL	CORSA, CORSA E, ADAM (S-D)	e1*2001/116*0379*	51-74	185/65R15
				185/60R15
				185/65R15
OPEL	CORSA VAN, CORSA E VAN, CORSA-E (S-D/VAN)	e1*2007/46*0505*	48-63	185/60R15
			48-70	185/65R15
				195/60R15
			51-70	185/65R15
OPEL	CORSA VAN (S-D/V)	e50*2007/46*0055*	55	185/60R15
				185/65R15
				195/60R15

**METODI DI FISSAGGIO/ WHEEL FIXING COMPONENTS**

3.1.2.3	Coppia di serraggio colonnette o dadi (kgm)	11,2Kgm (110 Nm)
3.1.2.4	Metodo di fissaggio dei pesi di equilibratura	A innesto su balconata cerchio
3.1.2.5	Accessori per il montaggio	Viene usata bulloneria originale
3.1.2.6	Norma internazionale di riferimento	E.T.R.T.O. ( European Tires and Rim Technical Organization)
3.1.2.7	Idoneità al montaggio tubeless	Si
3.1.2.8	Tipi di valvole	Valvole Tubeless
3.1.2.9	PORTATA MASSIMA DELLA RUOTA IN N	4903 N (500 Kg)

N.B. SI RACCOMANDA DI SEGUIRE SCRUPolosAMENTE LE ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO COSI' COME SPECIFICATE

NELL'ALLEGATO 2

Malta Competition and Consumer Affairs Authority E50 124R - 000007 Ext 02 rev.01

	60Jx15H2	4X98	ET	44	CB	58,1
3.1.2.2	N° OMOLOGAZIONE	TIPO DI RUOTA	DIMENSIONI	OFFSET/INSET/OUTSET/ET	PCD	FORI DI FISSAGGIO
	E50 124 R-000007 EXT02rev01	PS 564202A	60Jx15H2	44	4X98	4
	VARIANTE DI RUOTA	POSIZIONE GRADINI DI CENTRAGGIO	MARCATURA DELLA RUOTA	MARCATURA DELL'ANELLO CENTRALE	DIAMETRO DEL FORO CENTRALE	Colore
	Colorzione Argento	SI	NA	NA	58,1	Nero

COSTRUTTORE DEL VEICOLO	MODELLO DEL VEICOLO	TIPO DI VEICOLO / N. DI OMOLOGAZIONE	POTENZA IN KW	Dimensione pneumatici da costruttore veicoli
CITROEN	NEMO (A)	e3*2001/116*0273*	50 - 55	185/65R15
		e3*2007/46*0013*	50 - 55	185/65R15
	NEMO (225L)	N130	50 - 54	185/65R15
FIAT	FIORINO, QUBO (225)	e3*2001/116*0271*	54 - 70	185/65R15
		e3*2007/46*0011*	54 - 70	185/65R15
	FIORINO, QUBO (225L)	N157	54 - 55	185/65R15
PEUGEOT	BIPPER (A)	e3*2001/116*0272*	50 - 55	185/65R15
	BIPPER (A*****)			
	BIPPER (A)	e3*2007/46*0012*	50 - 55	185/65R15
	BIPPER (225L)	N127	50 - 54	185/65R15

--	--	--	--	--

**METODI DI FISSAGGIO/ WHEEL FIXING COMPONENTS**

3.1.2.3	Coppia di serraggio colonnette o dadi (kgm)	11,2Kgm (110 Nm)
3.1.2.4	Metodo di fissaggio dei pesi di equilibratura	A innesto su balconata cerchio
3.1.2.5	Accessori per il montaggio	Viene usata bulloneria originale
3.1.2.6	Norma internazionale di riferimento	E.T.R.T.O. ( European Tires and Rim Technical Organization)
3.1.2.7	Idoneità al montaggio tubeless	Si
3.1.2.8	Tipi di valvole	Valvole Tubeless
3.1.2.9	PORTATA MASSIMA DELLA RUOTA IN N	4903 N (500 Kg)

**N.B. SI RACCOMANDA DI SEGUIRE SCRUPolosAMENTE LE ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO COSI' COME SPECIFICATE**

**NELL'ALLEGATO 2**

Malta Competition and Consumer Affairs Authority E50 124R - 000007 Ext 02 rev.01





## ALLEGATO 2

# ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

### 1) FISSAGGIO DELLA RUOTA

È raccomandato l'impiego di elementi di fissaggio della ruota sostitutiva del costruttore del veicolo. Qualsiasi speciale elemento di fissaggio della ruota deve consentire il montaggio della ruota sostitutiva replica parziale senza richiedere modifiche supplementari. Il numero base degli elementi di fissaggio, ad esempio 4 fori, 5 fori, ecc. non va cambiato. Gli elementi di fissaggio non devono urtare gli altri componenti, ad esempio quelli del freno. Con riguardo ai bulloni, dadi e colonnette della ruota, la lunghezza di avvitamento deve essere identica a quella ottenuta dagli elementi di fissaggio e dalla ruota sostitutiva del costruttore del veicolo. Il profilo dei bulloni / dadi deve essere compatibile con quello del foro di riferimento nella ruota omologata. I materiali impiegati per gli elementi di fissaggio della ruota devono essere almeno equivalenti a quelli utilizzati per gli elementi di fissaggio della ruota sostitutiva del costruttore del veicolo.

Non viene fornito alcun attrezzo per il fissaggio della ruota

### 2) COPPIA DI SERRAGGIO: ATTENZIONE

La ruota una volta montata sul veicolo deve essere avvitata con apposita

Chiave Dinamometrica tarata secondo le indicazioni indicate nella presente scheda.

Una volta percorsi 50 Km di marcia è necessario effettuare nuovamente il serraggio dei Bulloni/Dadi .

### 3) SPORGENZE ESTERNE

La ruota omologata una volta montata sul veicolo, non costituisce una fonte di pericolo. A norma del regolamento ECE-R26

### 4) CONTROLLO DELL'INGOMBRO DELLA RUOTA

Il controllo viene eseguito in relazione al profilo di ingombro interno degli organi di sospensione, sterzata e frenatura dei veicoli su cui il cerchio deve essere installato. Tale controllo non è richiesto nel caso in cui il profilo della ruota oggetto dell'omologazione sia esterno a quello della ruota sostitutiva del costruttore.

In caso contrario, è necessario procedere alla verifica delle tolleranze tra profilo ruota e profili di ingombro interno, ovvero verificare che:

- 1) luce minima per i componenti dei freni (caso peggiore, ad esempio con nuove guarnizioni per freni): > 3 mm;
- 2) luce minima per i componenti della sospensione (ad esempio, bracci superiori e inferiori della sospensione): > 4 mm;
- 3) luce minima per i componenti dello sterzo (ad esempio, tirante trasversale e snodi del gruppo leveraggio dello sterzo): > 4 mm;
- 4) luce minima tra i pesi di equilibratura e i componenti del veicolo: > 2 mm.

### 5) SISTEMI DI CONTROLLO PRESSIONE OVVERO TPMS

I veicoli con un sistema di controllo di pressione pneumatici originale montato sulla ruota, possono utilizzare il sistema originale, se durante l'installazione per le ruote tengono conto delle le indicazioni del costruttore del veicolo o dei produttori dei sistemi. Nel caso montaggio di sistemi di pressione dei pneumatici aftermarket le istruzioni di montaggio devono essere quelle del produttore della parte.

### 6) MODIFICHE O RIPARAZIONI

Non è consentita alcuna modifica tecnica alle ruote. Le ruote danneggiate non possono essere riparate (né tramite surriscaldamento o saldatura, né aggiungendo o rimuovendo materiale). Una ruota modificata non è più conforme alla versione collaudata e, se montata su un autoveicolo, potrebbe invalidare la certificazione di omologazione secondo quanto previsto dalle normative esistenti. Gli autoveicoli compatibili sono contenuti nell'allegato relativo ALLA SCHEDA APPLICAZIONE VEICOLI AMMESSI

Malta Competition and Consumer Affairs Authority E50 124R - 000007 Ext 02 rev.01